

Weekly Zoroastrian Scripture Extract # 323: Zarathushtra asks for the gift of Asha for Vishtaaspa, his followers and himself – Ahunavaiti Gatha – Yasna 28 Verses 6 - 7

Hello all Tele Class friends:

Second NAMC Young Mobeds Training in San Diego July 20 – 21

NAMC under the outstanding leadership of our President Arda-e-Viraf Minocherhomji conducted its second Young Mobeds Training in San Diego on July 20 – 21. Mobeds Arda, Tehemton Mirza and Soli Dastur conducted the training. There were 6 Young Mobeds, 2 from Chicago ZAC, 3 from Houston ZAH and 1 from Toronto, OZCF (the seventh one from Toronto ZSO could not make it due to flight problems).

We covered Aafringaan and Aafrins, Nahaan and Navjote, Weddings, Boi Ceremony, Geh Saarnaa, and presentations of Z Beliefs and Values and Impact of Z Religion on other religions. A huge tome was prepared for them with all the prayers most of them with translations, together with scholarly articles on Jashan. There were lively questions/answers and discussions among the Mobeds and presenters.

There were many positive feedbacks for the training. One of them, by Mobed Kayo Sidhwa, Houston ZAH, father of Yazad Sidhwa, wrote:

“Hello Arda,

I would like to thank you and Hootoxi very much for your great hospitality, taking care of all the logistics and the excellent seminar that you offered to our kids. Yazad was raving about the sessions, the office and above all the "Kolmi Na Kavab". He has already ordered his Mom to make them just for him 😊. We are very indebted to everyone for giving Yazad along with other kids, the opportunity to attend the seminar and assist them with understanding the rituals and prayers.

Soli Uncle and Tehemton Uncle, thank you very much for your time and for imparting your knowledge to our kids, we really appreciate it. Soli Uncle see you and JoAnn Aunty in Houston soon.”

NAMC feel that we have another group of Young Mobeds who are going to take live interest within their Association and present talks about our religion, prayers and ceremonies to them. We wish them a great future in their endeavors.

Zarathushtra's Gathas:

The Five Gathas: Ahunavad, Ushtavad, Spentomad, Vohukhshathra and Vahishtoisht have been composed as songs by Zarathushtra himself. They consist of 17 Haas (chapters) neatly tucked away in 72 Haas of Yasna from Yasna 28 - 34, 43 - 51 and 53.

All scholars are amazed at the construction of all the Gatha songs in exact meters, created some 3500+ years ago by a master poet Zarathushtra. Our own Parsi Avesta and Sanskrit

scholar,

Dr. Irach JS Taraporewala, in his opus: The Divine Songs of Zarathushtra, presents detailed description of these Gathas meters in its Appendix, consisting of 146 pages, from page 863 to 908.

This book is available from FEZANA Admin from FEZANA office.

In his very first Verse 1, Yasna 28.1, presented in our previous WZSE #9:
<http://www.avesta.org/wzse/wzse09.pdf>

Zarathushtra prays to Ahura Mazda with outstretched hands and humility – it reminds us of our age-old custom of praying to Ahura Mazda with our outstretched hands. He then requests the abiding joy of Progressive Mentality so that he can perform all HIS actions in harmony with righteousness. And finally, the most important of all, he requests the wisdom of Good Mind so that He can bring happiness to the whole Universe.

We presented the next 2 verses in our previous WZSE #109, at:

<http://www.avesta.org/wzse/wzse109.pdf>.

In our last weekly WZSE #322, we presented the next two verses from Ahunavaiti Gatha, Yasna 28, Verses 4 – 5. And this week, we will present Verses 6 – 7; and with our previous WZSEs #28 (Verses 8 – 9) and #126 (Verses 10 – 11), we will complete this Yasna 28.

In these Verses 6 - 7, Zarathushtra asks from Ahura Mazda the gift of Asha and the joy of inner life so as to overcome the hatred of their foes. In the Verse 7th, he asks for Vohu Mana for King Vishtaaspa and his followers so they can carry out HIS WORD.

So, here is Ahunavaiti Gatha, Yasna 28, Verses 6 – 7:

Zarathushtra asks for the gift of Asha for Vishtaaspa, his followers and himself – Ahunavaiti Gatha – Yasna 28 Verses 6 - 7:

[\(Please hear the attached .mp3 file for its recitation\)](#)

(6) Vohu gaidi Mananghaa daaidi Ashaa-daa daregaayu;

**Ereshvaish too ukhdhaish Mazdaa Zarathushtraai ajonghvat rafeno,
Ahmaibyaachaa Ahuraa yaa daibishvato dvaeshaao taurvayaamaa.**

(7) Daaidi Ashaa taam ashim Vangheush aayaptaa Manangho;

Daaidi too armaiteh Vishtaaspaai ishem maibyaachaa;

Daostoo Mazdaa khshayaa-chaa yaa veh maathraa srevimaa raadaao.

Zarathushtra asks for the gift of Asha for Vishtaaspa, his followers and himself – Ahunavaiti Gatha – Yasna 28 Verses 6 – 7

Translation:

(6) Come with Vohu Mano unto us and grant us the long enduring gifts of Asha verily according to Thy Sacred Words, O Mazda; unto Zarathustra grant the joy of inner Life, as also unto all of us O Ahura, that we may overcome the hatred of our foe.

(7) Grant O Asha, that blessing, the rewards of Vohu Mano; grant verily, O Aramaiti unto Vishtaspa his wish, as also unto my people; and through Thy Power decree, indeed, O Mazda, that we your devoted servants may carry out Your word.

(Prof. Irach JS Taraporewala - The Divine Songs of Zarathushtra – Pages 106 - 113)

SPD Comments

1. Zarathushtra's way of overcoming the hatred of his foes is by Vohu Mana and Asha, a very interesting way.
2. He asks for the gifts of Vohu Mana and Aramaiti to carry out HIS WORD!
3. With this Weekly #323, we have completed all verses of Yasna 28.

May the Flame of Fellowship, Love, Charity and Respect for all burn ever eternal in our hearts so we can do HIS work with humility, diligence and eternal enthusiasm!

In HIS service 24/7!

Atha Jamyaat, Yatha Aafrinaamah! (May it be so as we wish!)

Love and Tandoorasti, Soli